

Rendez-vous autochtone

JOUONS AVEC LES MOTS

Savais-tu que plusieurs mots que tu utilises sont d'origine autochtone ? Cela englobe des noms de lieux, comme Toronto, Québec et Winnipeg, mais aussi des noms d'arbres, d'animaux ou de poissons.

Le nom *atoca*, petit fruit rouge que l'on appelle aussi *canneberge*, est d'origine huronne. Deux poissons bien connus, l'achigan et le



maskinongé, doivent leur nom aux Algonquiens ; le premier signifie « celui qui se débat » et le second veut dire « laid et difforme ». Le mot *carcajou*, qui désigne un mammifère carnivore très rusé également appelé *blaireau*, se prononce « coa-coa-chou » en montagnais, sa langue d'origine.

Les Premières nations avaient l'habitude de baptiser des lieux en utilisant le nom d'un animal. Ainsi, *Akwesasne*, un village mohawk du Québec, désigne « l'endroit où la perdrix mâle bat des ailes ». En algonquin, le nom *Oka* signifie « poisson doré » et *lac Érié* se traduit par « lynx » dans la langue huronne.



On doit également aux Autochtones, notamment aux Algonquiens, le nom de plusieurs objets du quotidien : *pitoune* signifie « petit cylindre de bois » alors que *mocassin* veut dire « garder mes pieds sains ». De plus, « le festin pendant lequel une épaisse fumée de tabac remplit la pièce » est appelé *tabagie*. Les mots *toboggan* et *caribou* sont également d'origine algonquienne. Le mot *anorak*, qui signifie « manteau », nous vient des Inuits.



SAVAIS-TU QUE... ?

Les sports d'équipe, comme la crosse et le hockey, ont été inventés par les Autochtones ! Par contre, ce sont des militaires britanniques établis à Halifax au 19^e siècle qui ont eu l'idée de jouer au hockey sur des patins à lame. Ils aimaient bien pratiquer ce sport avec les Mi'kmaq du coin. De nos jours, la Ligue nationale de hockey compte plusieurs joueurs d'origine mohawk.

Tu cherches...

tu trouves !

Tu veux en savoir plus sur les peuples autochtones ?
Tu cherches de l'information pour tes travaux scolaires ?

Alors, visite notre site Internet à l'adresse :

www.ainc.gc.ca. Super intéressant !

